

SOMMAIRE

Avertissement 11

Llewellyn BROWN

Comment c'est / How It Is de Samuel Beckett –
d'une cosmologie à la parole. Avant-propos /
Samuel Beckett's Comment c'est / How It Is –
From a Cosmology to Speech. Foreword 13

PREMIÈRE PARTIE

RENCONTRE ET GENÈSE

Arno BERTINA

La déflagration Beckett /
Beckett the Explosion 39

Mégane MAZÉ

Comment c'est de Samuel Beckett.
Les mécanismes d'un roman commencé /
Samuel Beckett's Comment c'est.
The Mechanisms of a Novel Commenced 43

DEUXIÈME PARTIE

NÉGATIONS

- Cécile YAPAUDJIAN-LABAT
 Cheminements de l'énonciation
 dans *Comment c'est* et *Compagnie* de Samuel Beckett /
The Evolution of Enunciation
in Samuel Beckett's Comment c'est and Compagnie 61
- Samuel REICHERT
 La prétériton dans *Comment c'est / How It Is*
 de Samuel Beckett. « Ça ne se dit pas » /
Preterition in Samuel Beckett's Comment c'est / How It Is.
 "That's not said" 83
- Sjef HOUPPERMANS
Comment c'est de Samuel Beckett.
 Une fable étrangement familière /
Samuel Beckett's Comment c'est.
A Strangely Familiar Fable 97

TROISIÈME PARTIE

SIGNES D'UNE SUBJECTIVITÉ

- Éric WESSLER
 Samuel Beckett. Quand le texte ne dit plus *comment c'est* /
Samuel Beckett. When the Text No Longer Says How It Is 113
- Edward BIZUB
 Les derniers cris de *Comment c'est* de Samuel Beckett.
 « Comment échoué ici » /
The Last Cries of Samuel Beckett's Comment c'est.
 "How I got here" 131

QUATRIÈME PARTIE
ÉCRITURE AU-DELÀ DU SENS

- Adam PIETTE
Comment c'est de Samuel Beckett.
Graphème, rythme et pause /
Samuel Beckett's Comment c'est.
Grapheme, Rhythm and Pause 153
- Peter GUNN
Lire *Comment c'est* / *How It Is* de Samuel Beckett en tant
qu'écriture du réel. Au-delà de la surface des mots /
Reading Samuel Beckett's Comment c'est / How It Is
as Real Writing. Beyond the Word Surface 177
- Bruno GENESTE
Comment c'est de Samuel Beckett.
La passe à l'inconscient réel /
Samuel Beckett's Comment c'est.
The Pass to the Real Unconscious 189

CINQUIÈME PARTIE
ESPACE ET RÉALISATION

- Jean-Michel GOUVARD
Comment c'est de Samuel Beckett et la Guerre d'Algérie /
Samuel Beckett's Comment c'est and the Algerian War 215
- Adrienne JANUS
How It Is de Samuel Beckett, de la page à la scène.
Écoute et atmosphère /
Samuel Beckett's How It Is, from the Page to the Stage.
Listening and Atmosphere 237

COMPTES RENDUS

<i>Beckett and Politics</i> . Davies, William, Bailey, Helen (dir.) (Llewellyn BROWN)	257
Davies, William. <i>Samuel Beckett and the Second World War: Politics, Propaganda and a "Universe become provisional"</i> (Llewellyn BROWN)	261
Little, James. <i>Samuel Beckett in Confinement: The Politics of Closed Space</i> (Llewellyn BROWN)	266
<i>Samuel Beckett's Philosophy Notes</i> . Steven Matthews et Matthew Feldman (éd.) (Llewellyn BROWN)	272
Little, James. <i>The Making of Samuel Beckett's "Not I" / "Pas moi", "That Time" / "Cette fois" and "Footfalls" / "Pas"</i> (Llewellyn BROWN)	277
<i>Samuel Beckett's Poetry</i> . James Brophy, William Davies (dir.) (Llewellyn BROWN)	282
Moorjani, Angela. <i>Beckett and Buddhism</i> (Llewellyn BROWN)	286
Index des noms / <i>Index of names</i>	293
Index des œuvres / <i>Index of works</i>	297
Résumés / <i>Abstracts</i>	299